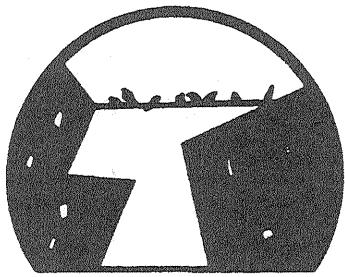


香港公教婚姻輔導會

橋



地址：香港堅道明愛大廈五零二室
香港北角建華街三十號聖猶達堂
九龍聯合道七十八號二樓
九龍登打士街五十六號柏裕商業中心——五室 電話：27827560；27839453

電話：28101104；28101105
電話：25665019；25665020
電話：23366523；23388485

第59期
季刊

第一版

初為人父母

一九九六年十二月

我們的小樂怡是在三個月前來到世界的。然而，為了預備這小孩的降生，我們早在兩年前已開始上產前課程，太也開始了每天量度體溫的習慣。因此，我們在還未看醫生驗孕之前，已差不多肯定太太已經懷孕了，隨後便是按步就班地看醫生、上產前課程、覆診和做產前運動等，一切都是按著計劃去做，雖然是很開心，但卻沒有想像中的那份興奮感。就在太太懷孕八週時從超聲波診斷中看到小胚胎的心跳，我們仍不感到特別的雀躍。不過，在懷孕十六週的超聲波診斷中看到已經有手有腳的小胚胎，在羊水中游來游去的樣子，太太才真正感受到那份雀躍的感覺。而我這個作爸爸的，直到太太懷孕第四十四週，隔著她的肚皮感覺到孩子的活動時，才真真正正感到興奮。自那天開始，每天放工回家都總會隔著太太的肚皮親孩子，跟她說話、唱歌，甚至替她的小手腳做運動呢！

除了公教婚姻輔導會的「喜待我兒」課程外，我們也參加了其他機構和醫院所辦的產前課程，這些課程都不約而同地鼓勵丈夫陪產和母乳育嬰，在未上這些課程之前，我這個作丈夫沒過可以一起這份喜悅的，但這些課程的鼓勵，是「喜待我兒」課程。過來人的經驗分享，參觀（連當時丈夫應站位置，可否拍照留意和拍那些東西是不可上鏡等細交待得清楚），我開始很渴望進入產房，陪著太太迎接小生命的降臨。



我們的小樂怡是在三個月前來到世界的。然而，為了預備這小孩的降生，我們早在兩年前已開始上產前課程，太也開始了每天量度體溫的習慣。因此，我們在還未看醫生驗孕之前，已差不多肯定太太已經懷孕了，隨後便是按步就班地看醫生、上產前課程、覆診和做產前運動等，一切都是按著計劃去做，雖然不是很開心，但卻沒有想像中的那份興奮感。就在太太懷孕八週時從超聲波診斷中看到小胚胎的心跳，我們仍不感到特別的雀躍。不過，在懷孕十六週的超聲波診斷中看到已經有手有腳的小胚胎，在羊水中游來游去的樣子，太太才真正感受到那份雀躍的感覺。而我這個作爸爸的，直到太太懷孕第四十四週，隔著她的肚皮感覺到孩子的活動時，才真真正正感到興奮。自那天開始，每天放工回家都總會隔著太太的肚皮親孩子，跟她說話、唱歌，甚至替她的小手腳做運動呢！

好像是告訴我們她已平安來到世界了，當醫生剪斷臍帶之後，護士便抱嬰孩到「急救台」上進行吸痰和磅重等工作，而醫生則將胎盤推出，在我們面前檢查一遍，證實完全後便開始替太太縫合傷口。然而，那邊廂孩子的情況並不大好，我見到護士很努力地拍打孩子的小腿掌，卻仍聽不到她啼哭的聲音，且要使用氧氣協助孩子呼吸，同時很緊張地叫正替太太縫針的醫生協助。只見醫生拍了孩子幾下仍未有反應時，他便即時透過內線電話召喚醫院當值醫生及其他護士前來協助，雖然醫生仍很鎮定地安慰我們，但從他當時緊張的表現，我和太太都感到情況不妙，相信孩子可能是窒息了。在此無助的時刻，我只好握著太太的手一起為孩子禱告，正當禱告完了時，我們便聽到孩子的哭聲，這時大家才舒了一口氣。我很慶幸這時代能夠身處產房，否則太太便要孤單地面對這無助的時刻，又或者孩子真的遇上不測時，我就連見孩子最後一面、聽她「呀、呀」幾聲的機會也沒有了。

抱和帽，進入產房，在生產過程當中，除了替太太抹汗和以言語鼓勵太太外，當太太用力推孩子出來時，我更要扶著她，給她借力，而她休息的時間，我則替她按摩一下大腿和腰背酸痛的地。然而，經過多次的嘗試並在醫生協助下，孩子終於順利溜了出來。她出來的時候，並不是我們想像中的滿身是血，相反地除了頭上沾了一點血外，全身都很乾淨，膚色是白裏透紅的，非常可愛。

孩子出來的時候並沒有大哭，只是輕輕地叫了幾聲，好像是告訴我們她已平安來到世界了，當醫生剪斷臍帶之後，護士便抱嬰孩到「急救台」上進行吸痰和磅重等工作，而醫生則將胎盤推出，在我們面前檢查一遍，證實完全後便開始替太太縫合傷口。然而，那邊廂孩子的情況並不太好，我見到護士很努力地拍打孩子的小腿掌，卻仍聽不到她啼哭的聲音，且要使用氧氣協助孩子呼吸，同時很緊張地叫正替太太縫針的醫生協助。只見醫生拍了孩子幾下仍未有反應時，他便即時透過內線電話召喚醫院當值醫生及其他護士前來協助，雖然醫生仍很鎮定地安慰我們，但從他當時緊張的表現，我和太太都感到情況不妙，相信孩子可能是窒息了。在此無助的時刻，我只好握著太太的手一起為孩子禱告，正當禱告完了時，我們便聽到孩子的哭聲，這時大家才舒了一口氣。我很慶幸這時代能夠身處產房，否則太太便要孤單地面對這無助的時刻，又或者孩子真的遇上不測時，我就連見孩子最後一面、聽她「呀、呀」幾聲的機會也沒有了。

喜待我

一 怡

吳偉強
邵玉葉



黃麗彰

我的太太自然更渴望建立能夠她渡過這段女人一生中最痛苦的時刻。我們每天除了為這出生的孩予禱告之外，也不斷為太太順利生產禱告，因為順產我才能陪伴在她身邊，我們渴望建立能夠讓我們一起經歷嬰孩降生這美妙時刻。當然，太太也很努力地做產前運動，期望可以順利誕下這小孩。



預產期的日子一天天地接近，但太太仍未有生產的跡象，愈接近預產期，我們便愈心急，雖然如此，我們仍渴望建立能夠讓我們一起經歷嬰孩降生這美妙時刻。當然，太太也很努力地做產前運動，期望可以順利誕下這小孩。

於是我也便送太太進醫院待產，因為孩子尚有半天才會出世。所以我在替太太辦了入院手續後便離開醫院，直到收到醫院的傳呼通知後，再趕返醫院去。

到達醫院時，原來太太已經進了產房，我便立即換上外

服。我比太太更請楚整個生產過程呢！

現在小樂怡已經三個月大了，長得活潑可愛，甚是討人喜悅，孩子是吃母乳的，和太太的關係很密切，更因為

太太請了假全時間照顧孩子至六個月大，我這個作爸爸的，與孩子接觸的時間便遠不及她媽媽了，雖然我只能間

中替孩子洗澡，換尿片和每晚跟地玩耍和傾談（我們仍是

言語不通的），但我們仍感到跟地非常親近，也許是因為

我曾看地出生的緣故呢！

人喜悅，孩子是吃母乳的，和太太的關係很密切，更因為

太太請了假全時間照顧孩子至六個月大，我這個作爸爸的，與孩子接觸的時間便遠不及她媽媽了，雖然我只能間

中替孩子洗澡，換尿片和每晚跟地玩耍和傾談（我們仍是

言語不通的），但我們仍感到跟地非常親近，也許是因為

我曾看地出生的緣故呢！

人喜悅，孩子是吃母乳的，和太太的關係很密切，更因為

太太請了假全時間照顧孩子至六個月大，我這個作爸爸的，與孩子接觸的時間便遠不及她媽媽了，雖然我只能間

中替孩子洗澡，換尿片和每晚跟地玩耍和傾談（我們仍是

言語不通的），但我們仍感到跟地非常親近，也許是因為

我曾看地出生的緣故呢！

輔導隨想

而他們所做的一切一切是否等同輔導學上的真理？在吸收他們所說和所做的同時，我們能否洞察和反思他們背後的哲學取向？我們又能否認同這些底層的哲學思想？

任何一套治療或輔導理論，背後都必定有一套理論根據和哲學假設，由此而引申介入的方法，若不問其背後的取向，單學習其技巧，我們只可以停留在技術員的層次上。家庭治療師 Bowen 曾經說治療是一種思想方法 (a way of thinking)，雖然我未必完全認同，但也覺得這句話很有智慧，值得我們深思。因為惟有懂得治療背後的哲學，對問題發展了一套思想方法時，才教我們懂得在甚麼時候激發受助者的情緒，在甚麼時候穩定他們的反應，而不致於陷入自相矛盾的混亂中。

在我們努力發展輔導技巧時，也不要忘記發展輔導學上的洞察和鑑賞能力，後者是更高的學問呢！

美滿婚姻 幸福家庭

督印人
香港公教婚姻輔導會
「橋」編輯委員會
陳霍玉蓮 黃玉書
周小玲 伍國華 李睦順

恭賀新禧

承印雅軒設計印刷公司
電話 23655628

非賣品

生命的縮影 —

如何促進懷孕期夫婦的感情

潘蔡妍珊

為人父母總希望子女有健康的身心成長，孩子在成長期有不同的需要，包括體能、智能、社交、道德以及心智情緒的發展；而情緒的發展更日漸廣受大眾注意，認為成熟的情緒處理有助孩子多方面的發展，如更有自信心、樂於助人、具有責任感、自主、決斷、自律、懂得處理衝突，容易建立良好的人際關係，以及對社會對人類有一份熱切的關懷。

我們的情緒是與生俱來的，情緒包括憤怒、憂鬱、興奮、平靜、內疚、困惑、樂觀……嬰孩自呱呱墮地就開始有不同的情緒表現，隨著年齡的增長，表達的形式更加複雜；而影響孩子情緒的原因也很多，包括孩子的健康、孩子的性向、學校生活、與友群的關係、家庭氣氛，而最首要的莫過於父母的親密關係，他們如何溝通，如何處理彼此之間的衝突，如何安撫自己的情緒，以至對情緒的表達不自覺地定下甚麼規條，這些都潛移默化地影響著孩子的情緒發展。

委實，夫婦二人在婚姻路上，由新婚、懷孕、迎接新生命、孩子入學、成長、面對空巢以至喪偶的人生歷程，都會遇上兩人不同的需要和意見而產生衝突，如何化解以達至共融，都會對孩子的情緒發展有一定的影響，而培養孩子的身心健康成長當由準備懷孕開始。

懷孕是一個喜訊，是新生命誕生的序幕；然而，懷孕並非單單締造了一個小生命，更是夫婦二人生命歷程的一個重要里程碑。因此，懷孕對婚姻關係會構成一種壓力，處理恰當將會帶來無限生機，處理不當則令婚姻關係陷入困境。

讓我們一同探討懷孕前、懷孕期以及生產後，夫婦應如何面對這個難關，而轉「危」為「機」。

懷孕前

- 彼此願意肩負養兒育女這個終身的承諾和責任。
- 彼此感情成熟，而不是為了挽救褪色的感情而作出這個決定。
- 為了迎接孩子的來臨，願意重新安排自己的事業、社交及日常生活，明白以往所享有的個人時間及空間都會相應減少。
- 保持身心健康，以應付生活改變而產生的壓力。
- 彼此分享大家對懷孕帶來的焦慮及憧憬，以及對對方的期望，藉此增加彼此的諒解和默契，務求減低誤會和衝突。

懷孕期

- 準媽媽會因為荷爾蒙的變化而情緒不穩定，有時會無緣無故情緒低落，這時特別需要丈夫的體諒和安慰。
- 準媽媽因為體形的變化，有時也難免對自己的吸引力起懷疑，丈夫對妻子的讚賞和肯定尤為重要。
- 準爸爸也會為未來新生活負擔而感到有壓力，妻子的開解和支持是必需的。
- 準爸爸是需要學習認識胎兒的存在和成長，準媽媽不妨多與丈夫分享胎兒在腹中的動靜以及她特有的直覺和對胎兒的感受。
- 準媽媽對性生活的需求和反應都會減弱，丈夫應加諒解，夫婦二人可以以不同的方式去表達愛意、關懷及彼此的親密。
- 懷孕與生產並非只屬於妻子的責任和獨有經驗，丈夫對懷孕與生產的了解愈多，對自己、對妻子及即將來臨的嬰兒都有愈大的好處。因此，鼓勵準父母攜手參加有關生育課程。
- 準媽媽臨盆，丈夫若能陪伴在側，對妻子是一個莫大的支持，而且能夠目睹自己的孩子誕生更有助促進親子關係，但丈夫應在事前做好充份的準備。

生產後

- 新任媽媽經過生產的消耗，會感到筋疲力竭，而且荷爾蒙的轉變也會令她情緒低落，加上對照顧初生嬰兒的無助和焦慮，這時丈夫及親友給予的支持和援手都十分重要。

- 新任媽媽會全情投入照顧嬰孩及爭取時間休息，丈夫或會感到被忽略及產生嫉妒。鼓勵爸爸參與育嬰，夫婦二人分工合作，互補長短，一同學習，分享不同心得，讓孩子同時享受父母之愛。
- 面對壓力及對新生活的適應，夫婦二人皆難免脾氣暴躁，容忍量減弱，在事情不妥當的時候，切忌互相指責和埋怨，其實雙方分享共同的育兒目標。
- 由二人世界進入三人世界，很多夫婦都會因新生命的來臨而喪失了個人及夫婦時間。久而久之，在沒有個人空間的情況下，情緒未能好好的宣洩和處理，而在沒有夫婦時間的情況下，關係尤如缺乏潤滑劑去滋潤，容易產生磨擦。因此，個人、夫婦、親子及家庭時間的平衡分配是相當重要的。
- 當父母焦躁的時候，嬰孩也感到不安，抱在懷中也很難入睡；但當父母心境平和，嬰孩很容易便呼呼入睡。因此，父母必需在日常生活中，保持一定的個人精神空間，讓自己的情緒可以安穩，壓力感可以放緩及保持心境開朗。
- 當父母意見不和而有所爭拗，嬰孩也會感到驚慌，但當父母融洽相處，一同跟他玩耍，他也會份外興高采烈。因此，夫婦應保持一定的二人時間以增進彼此的感情。
- 讓我們在內、久被成人世界的生活而封鎖的童真甦醒過來，與我們締造的小生命共享天倫之樂。

消息：

本會成立至今已有四十多年歷史，我們一向秉承專業精神服務社會大眾，經過多年來的耕耘，與及社會人士的支持，我們累積了一些服務成果。我們欣然把這些經驗與大家分享、力求互勉、邁向更高的目標，務使更多人受惠。

故此，本會即將出版兩本個案工作彙編，分別由婚姻輔導部及婚姻調解及輔導部的同工執筆，亦邀得加拿大學者 Prof. Howard Irving，法律專業人員 Paule Sanity、資深輔導訓練員張俞壽韶女士撰稿，請踴躍訂購，有關詳情請致電 28101104 黃小姐查詢。

活動預告

大自然繽紛樂

日期：97年2月23日

(星期日)

地點：獅子會自然教育中

心（西貢蕉坑）

目的：透過接觸大自然的

活動增加父母與子

女的溝通

內容：家庭旅行、自助午

餐、新鮮蔬菜購

買、步行自然教育

徑

對象：夫婦及子女

費用：每位 \$50，包括膳

食及交通費

(三歲以下小童免費)

美好家庭育良材

日期：一九九七年三月九日

(星期日)

時間：下午二時至晚上九時

地點：聖公會聖匠堂

對象：新移民家庭

(其中一人來港不超

過三年)

內容：如何管教子女，

夫婦溝通之道

形式：遊戲、活動、討論、

豐富自助晚餐

費用：每人二十元

(公援家庭減半)

兩性新演繹

日期：一九九七年三月廿二日

(星期六)

時間：下午二時至五時半

地點：香港會議展覽中心

內容：現代夫婦在婚姻中的新

地位，性、愛、婚姻間

關係的新組合

今時今日男女擇偶的新趨勢

講者：黃重光教授

梁英傑醫生

吳穎英醫生

汪任燕瓊女士

形式：講座

對象：各界人仕

費用：每人五十元正

活動回顧

「永遠的父母」大型活動

近年離婚數字急劇上升，每年受影響的家庭已攀升接近一萬個，箇中涉及的不單是成年人的傷痛，連帶一群無辜的小孩正默默承受著創痛。夫妻間愛恨往往是錯綜複雜的，然而姑勿論誰是誰非，他們永遠也是孩子的父母。

本會於本年十二月一日(星期日)假黃埔中心第十二期家庭廳舉辦一項名為「永遠的父母」的大型活動，旨在向公眾人士提倡孩子的福祉，鼓勵父母無論在甚麼情況下，也衷成合作，照顧孩子們的需要。

活動內容包括話劇、演唱和講座等，誠蒙法律援助署署長、崇德社代表及名歌星薛家燕小姐蒞臨，為本活動增添不少榮幸與姿彩。

香港公教婚姻輔導會

「自然法家庭計劃」中心開幕

地點：香港跑馬地聖瑪加利大堂(樂活道2號A)

日期：一九九七年一月十四日正式開幕

(一月七日開始投入服務)

時間：逢星期二，晚上七時至八時半

服務對象：已婚或準婚人士(不分宗教信仰，不分國籍)

服務內容：由本會有經驗導師指導使用體溫黏液方法，

達致家庭計劃的適當指導

形式：導師個別接見

費用：全免

參加辦法：歡迎有興趣人士致電查詢或預約

電話：23366523 鄧太或葉先生

活動特訊

讀者來稿

歡迎讀者來稿，來稿必須以原稿紙書寫，字數八百至一千字，若來稿一經採納，謹致薄酬，若來稿未予採納，作者想索還原稿清附回郵信封列明要求，否則原稿不予奉還。

我後都慮來小了些至快的發展是很重要的，足以影響他們的一生，例如有零的母親都是在農村長大的，他們都沒有出外工作的經驗，一直都是在家「相夫教子」，誠然，我們深受他們的影響，覺得全職媽媽使我們有安全感，並留給我們一個美好的成長環境，而我與外子多番討論終於作出這個較為「傳統」及「不合潮流」的選擇。

我們的母親都是在農村長大的，他們都沒有出外工作的經驗，一直都是在家「相夫教子」，誠然，我們深受他們的影響，覺得全職媽媽使我們有安全感，並留給我們一個美好的成長環境，而我與外子多番討論終於作出這個較為「傳統」及「不合潮流」的選擇。

從職業婦女成為全職母親經驗談

李林美潔

便喪失了這階段獨特的經歷。

前文說過我是預先作好心理準備的，我想首先要明



編輯先生：

我是一個平凡的家庭主婦，結婚三年後，因為大兒子出世，被逼辭了文員工作，留在家中照顧兒子，兩年後再添一幼子，我廿一歲便結婚，丈夫是個貨櫃車司機，現時長子已七歲幼子五歲，本來一家四口，都算相處融洽，但這一年以來，經常被兒子詢問一些尷尬的性問題，有時簡直不知所措。

丈夫讀書不多，對性知識的確切了解更少，一次，大仔突然問父親有沒有愛滋病，被剛下班回家的丈夫摑了一巴掌，先罵兒子，再罵我不懂管教子女；其實七歲大的兒子不懂甚麼是愛滋病，以為是一個普通的傳染病，因此發問而已。

其實，我對「性」也了解不深，童年成長階段，僅從報章知道一點點，大部份的性知識是從一些婦女雜誌學到的，但仍然覺得「性」（包括性器官、房事、性病等）是污穢、禁忌，更難開口向兒子解釋，而丈夫又把我最怕的問題交給我去處理，實在困難，希望你能給我一點提議，解我困惑。

美貞上

美貞：

十分體諒你的處境，對年幼子女灌輸和解答一些正確而健康的性知識，確實不是一件容易的事情，尤其丈夫把這個責任完全交給你，更屬不該。

「性」本來是極其自然的事情，不存在甚麼污穢、難於啟齒的神秘事情，父母親不懂如何向子女談「性」，是因為我們不能從過往的經驗，像上一代的父母親一樣地教育我們的下一代。既然不能依據上一代的經驗，我們就得努力學習，但首先我們要明白自己對「性價值觀」的重要性。

美貞，讓我說一個故事，可能讓你有所啟悟。

宋朝才子蘇東坡在年青時，有一天與好友佛印禪師席地而坐，互相談論佛法，東拉西扯，蘇東坡突然向佛印禪師道：「禪師，你看，我坐在這裏像甚麼？像不像一尊佛？」佛印回答：「嗯，你好像一尊佛。」蘇東坡聽了，非常高興。

稍後，佛印禪師反問東坡：「蘇居士，你看我坐在這裏，像甚麼？」東坡打量了一會，回答：「嗯，看來看去，我看你像一堆牛糞。」禪師聽了，也很愉快地點點頭。

蘇東坡回家庭，把事情告訴父親蘇洵，說自己贏了佛印禪師。蘇洵對兒子說：「你輸得一敗塗地而不自知！禪師的心是佛，所以看你是佛；而你心混濁不潔，像一堆糞，所以才把禪師看成一堆糞。」

若我們把「性」看成禁忌、污穢，就一如蘇東坡把佛印禪師看成一堆糞一樣的道理，源於自己對某些東西的既定價值。

父母親對「性」要有了解、認識，始能有信心與子女談及性問題，我建議你可以到公立圖書館，找一些性教育的書籍或親子間對性問題的溝通等的書籍參考，對年青父母有一定幫助。另外多參加由服務機構提供的「家庭生活教育」講座，亦是學習的方法。若可能的話，一些個人成長小組，對了解自己極有幫助，希望你能夠開放自己，與丈夫多點時間交談、溝通，一起協助子女面對「性」的疑惑，共同成長。

書燕謹覆
XX年X月

活動預告

"DINK"一族夫婦小組

目的：協助夫婦了解不育的疑惑，如何適應將來沒有孩子的生活及尋找新路向

日期：一九九七年一月三日至三十一日
(逢星期五)

時間：晚上七時半至九時半

地點：香港堅道二號明愛大廈

對象：婚後三年未有子女的夫婦

費用：每對 100 元正

查詢：28101104/28101105

夫妻樂樂滿營

你可以：

拋開家事煩瑣，給自己和配偶一個共處的機會和他／她再走近些，互訴心底話，又可以和其他夫婦一起交流婚姻的體驗

日期：一九九七年二月二十二日至二十三日

(星期六、日)

時間：星期六下午二時半至星期日下午五時

地點：沙田道風山基督教叢林

內容：分享生活體驗，探討夫婦相處的方法以促進相處的樂趣

對象：已婚夫婦

費用：每對夫婦 350 元正

營前會：一九九七年二月十九日（星期三）

晚上七時至九時（地點待定）

查詢：28101104/23366523

「喜待我兒」夫婦課程

日期：一九九七年三月一日至二十九日

(逢星期六)

時間：下午二時半至五時

內容：懷孕的轉變、懷孕期及產後護理、新生嬰兒護理、孩子的成長、親子關係建立、夫婦間的協調

地點：香港堅道二號明愛大廈

對象：第一次初為人父母的夫婦

費用：每對夫婦 250 元正

查詢：28101104/28101105

「陪著你走」夫婦組

一九九七年二月中開始，將陪同你至三月底，以小組形式一起分享對夫婦相處的看法，發掘兩人共同成長的機會

日期：一九九七年二月二十一日至三月二十八日
(逢星期五晚上)

時間：晚上七時十五分至九時十五分

地點：香港堅道明愛大廈

對象：結婚十五年以下之夫婦

費用：每對 85 元正

導師：香港公教婚姻輔導會及香港明愛家庭生活教育主任

查詢：28101104/28101105

以上細心安排之活動，定為你們加添一點愛，增添一點情！



探索生命意義的好書

—介紹《留院記》

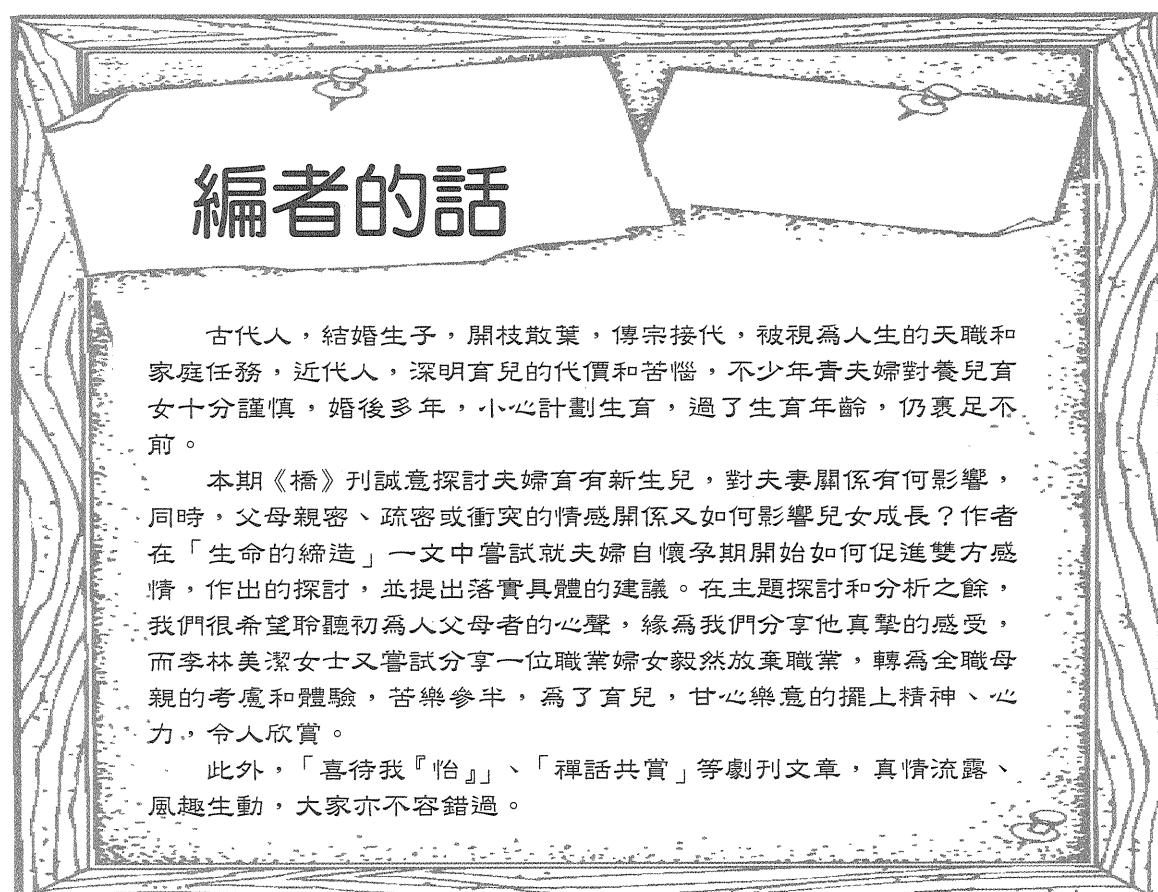
不要小覷一些「不見經傳」的年輕作者，他們的創作雖然推出市場要冒點風險，但寫作的態度卻非常認真，如伍卓文的新書《留院記》便是一本老少皆宜、富有教育意義的一本好書。

全書約三萬字，分為九章。作者將一次動手術留院的經歷寫成小說，「旨在以少年人眼光看世界，看身邊人與事，看生死問題，並探索其複雜敏感的內心世界」（作者自序），寫得非常生動有趣。在這本書中，作者不但將小說人物活潑好奇、熱情率直，頑皮可愛的性格寫得非常傳神生動，而且也寫出了醫院內護士，病人（尤其是一位「殭屍先生」）等各種人物的個性和生活，讀來興味十足。

當然，如果只流於「住院」的流水賬，小說的意義就不大了。難得的是：一，作者以一位少年人的「眼光」看待我們的世界，這就有助於我們大人了解一位少年人的心理狀態，從中得到如何與少年人溝通的啟示；其次，雖然也許是出諸無意，作者只把主角的出現限於醫院，但倒方便了把所見、所聞寫得深刻，在某種意義來說，醫院也就成了主角初涉世事的「小社會」，有助於小讀者處理人與人之間的關係。最有價值的部分，看來是對生命意義、生與死問題的探索了。這方面，不要說少年人，縱然是大人，也會感到困惑，因此，《留院記》的出版，是有一定意義的。

《留院記》文字風格樸實，對白流暢，似有故事又似無故事，將散文和小說兩種技巧揉為一體，有一定特色。

這是一本家長、少人都不妨一讀的好事。（《留院記》由獲益出版，定價三十二元，藝美發行，各大書店有售）



編者的話

古代人，結婚生子，開枝散葉，傳宗接代，被視為人生的天職和家庭任務，近代人，深明育兒的代價和苦惱，不少年青夫婦對養兒育女十分謹慎，婚後多年，小心計劃生育，過了生育年齡，仍裹足不前。

本期《橋》刊誠意探討夫婦育有新生兒，對夫妻關係有何影響，同時，父母親密、疏密或衝突的情感關係又如何影響兒女成長？作者在「生命的締造」一文中嘗試就夫婦自懷孕期開始如何促進雙方感情，作出的探討，並提出落實具體的建議。在主題探討和分析之餘，我們很希望聆聽初為人父母者的心聲，緣為我們分享他真摯的感受，而李林美潔女士又嘗試分享一位職業婦女毅然放棄職業，轉為全職母親的考慮和體驗，苦樂參半，為了育兒，甘心樂意的擺上精神、心力，令人欣賞。

此外，「喜待我『怡』」、「禪話共賞」等劇刊文章，真情流露、風趣生動，大家亦不容錯過。

禪話共賞——南岳磨鏡

南岳懷讓禪師曾在般若寺任住持，當時經常有位青年在大雄寶殿中打坐參禪，南岳見他頗具慧根，因此很關心的問道：「請問你是在這兒做甚麼？」

青年不喜歡有人打擾，勉強回答：「打坐。」

「為甚麼要打坐呢？」南岳再問。

青年非常不耐煩，但仍舊回答說：「成佛。」

南岳心懷慈悲再問道：「打坐怎能成佛？」

青年嫌他太囉嗦，不再回答。

禪師不得已，就拿了一塊磚頭，在青年的座旁每天推磨，

經過多日，青年終於非常好奇的問道：「請問你每天在做甚麼？」

「磨磚頭！」禪師淡然的回答。

「為甚麼要磨磚頭？」青年更加好奇。

禪師微笑著說：「為了要磨一塊鏡子。」

「磨磚怎可成為鏡子？」青年言下頗有恥笑之意。

禪師意味深長的回答：「磨鏡既不能成鏡子，那你只是打坐怎可成佛？」

青年聞言大驚，先前的傲氣頓時煙消雲散，恭敬的向南岳頂禮，並問道：「那該怎樣做才對呢？」

禪師非常和善的答道：「譬如趕一輛牛車，假若牛車不前進，是應該打牛呢？還是打車子？」

青年聽後再禮拜，並跪下誠心求問：「要如何用心，才能達到無相三昧的境界？」

禪師含笑回答：「學心地法門，就像播種，我為你講解法要，就像天降甘霖，只等因緣和合，始能見道。」

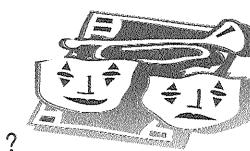
青年聞言，終於大悟。

這個青年，就是一代禪宗大師馬祖道一。

X-----X

只懂打坐，不聞正道，不落實在生活中，眾生善緣不結，怎能成道？

只盼望擁有美滿婚姻，幸福家庭的朋友，平日只是忙忙碌碌、營營役役於追求物質上的滿足，而忽略了家人需要互相關懷，夫婦需要二人世界的共聚交談，就一如年青的馬祖道一，錯用其方法矣。



秀兒樂

緣

世上只有媽媽好 有媽的孩子像個寶
小生命伏在我的懷裏，已慢慢地呼呼入睡，開始進入她甜美的夢鄉，小生命跟我的呼吸和脈搏緊密相隨，讓我回想起她在我腹中時那種心連心，血肉相依的感覺。這時，丈夫正在身旁欣賞著這幅可愛、溫馨的圖畫，他說：看著你和小生命是我最大的享受。

自從小生命來臨後，她帶給我們這個小家庭不少歡樂和熱鬧的氣氛，也讓初為人父母的我倆有不少的學習，在學習的過程中，有說不盡的苦惱、過失、笑話、哭鬧……但每每看見小生命一天一天健康、快樂地成長，那些苦痛的經驗就漸漸消散。還記得小生命因為預防受肺炎感染而需住院多幾天，我則因為初嘗餵哺人奶而又不很順暢，整天就忙亂得七手八腳，難得到晚上，小生命睡著了，我和丈夫則躲在房裏特大的浴室內談心，享受這「盜取」回來的二人世界時刻，還為小生命起了一個別開新面的洋名，幸好當值護士額外開恩，等到晚上十時許才下達客令。

從懷孕之始，小生命與我都是形影不離，每當我想到六星期產假後要上班，我的心不禁沉了下來。於是，我鼓勵自己來一次「外出」的「實習」，怎知當我跑上街頭，一種不安和有所失的感覺隨即湧上心頭，不到一句鐘，我就急不及待的跑回家去。之後，我循序漸進的增加上街時間，發覺這種「實習」也不失它的功用。但小生命絕不容許我們靜靜的、偷偷的溜走，每天早上上班，都要傭人抱著她歡送我們，她便以歡天喜地的揮弄雙手來跟我們說再見，而每天下班時分，她都會望著大門待我們回來，我們剛踏進家中，她就舉手要抱，有時我偶爾晚歸，她扭著我大哭一回，好像在訴說離別之苦。

不知是從父親那裏遺傳得來，還是她要發揮我那被抑壓的潛質，小生命是多麼的活躍，她好像有耗之不盡的精力，尤其當我們夫婦二人一同跟她玩耍，她是特別的興奮，就在我們之間撲來撲去，看見她這樣，心中憧憬著將來讓她學習甚麼來發洩精力好呢？跳舞？東方舞還是西方舞？運動？打球或是游泳？不如讓她學武術罷！她有如此健碩的身軀，又怕她不懂性，胡亂動武，想著，想著，突然，小生命向著我一撲，在我臉上親吻一下，好像在說：幹嗎為我擔心？反正我都是你的好女兒。然後又嬌嗔的躲開，鑽進父親的懷裏去，專心研究爸爸的皮帶扣，不一會，又轉過來，爬到我身上，找尋她熟識的金鎖鍊來把弄，或望見會唱歌的白兔姐姐笑得只見兩隻牙仔而不見大眼睛，如是者，不知不覺又一個晚上。

我突然無言靜了下去細心把你望
只想再看一次令我暖暖的眼光